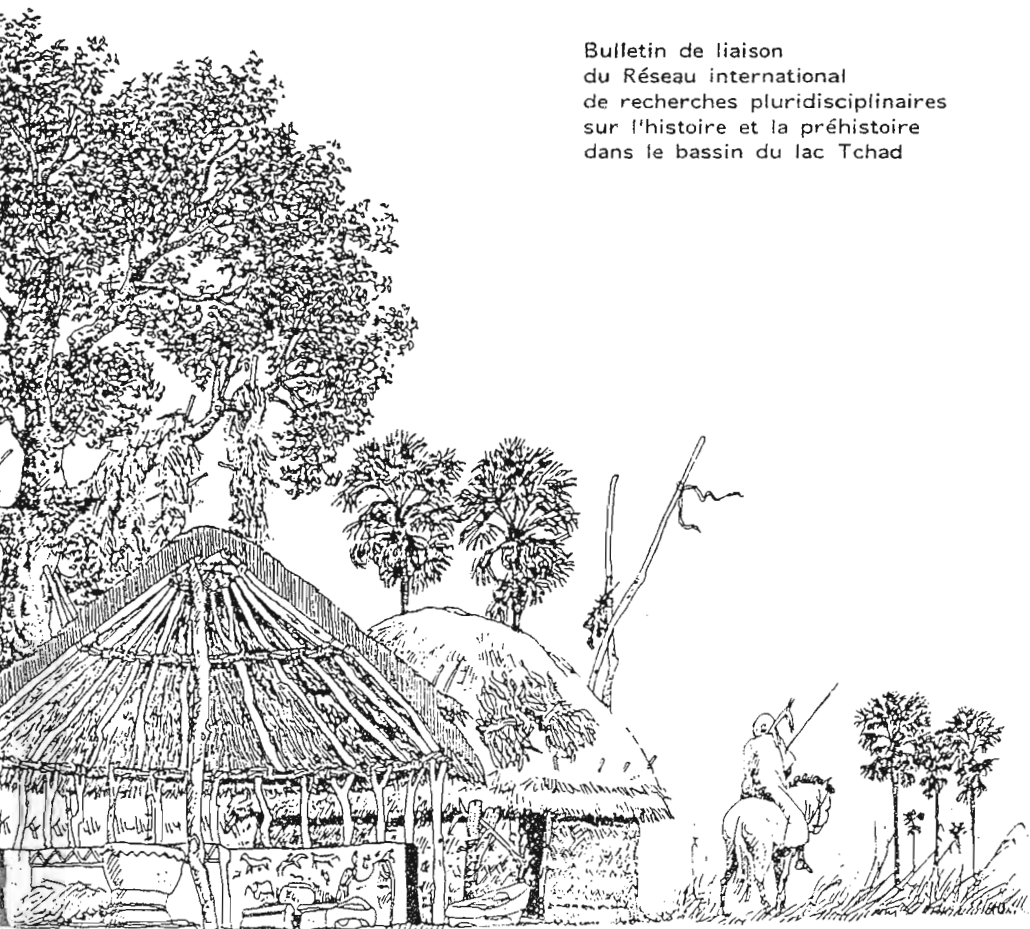


MEGA - TCHAD

89/2

Bulletin de liaison
du Réseau international
de recherches pluridisciplinaires
sur l'histoire et la préhistoire
dans le bassin du lac Tchad



MEGA-TCHAD n° 89-2
Année 1989

Coordination :

Catherine BAROIN (CNRS)
Daniel BARRETEAU (ORSTOM)

ORSTOM

Laboratoire d'Archéologie Tropicale et d'Anthropologie Historique (LATAH)
Institut Français de Recherche Scientifique
pour le Développement en Coopération
70-74 route d'Aulnay - 93143 BONDY Cedex (France)

CNRS

Laboratoire de Langues et Civilisations à Tradition Orale (LACITO)
Département Langues et Parole en Afrique Centrale
44 rue de l'Amiral Mouchez - 75014 PARIS (France)

Adresser toute correspondance à :

MEGA-TCHAD
LACITO du CNRS
44 rue de l'Amiral Mouchez
75014 PARIS (France)

ISSN 0997 - 4547

*Ce numéro a été réalisé en micro-édition sur Macintosh avec le logiciel Word,
par Anne BEHAGHEL, LACITO - CNRS, Paris*

MEGA-TCHAD

Bulletin de liaison
du Réseau International de recherches pluridisciplinaires
sur l'histoire et la préhistoire
dans le bassin du lac Tchad

.....
CNRS-LACITO / ORSTOM-LATAH
.....

1989

Couverture : Case munjuk de la région de Guirvidig, Cameroun
(dessin de Ch. SEIGNOBOS)

Editorial

Avez-vous le réflexe Méga-Tchad ?

Le réseau Méga-Tchad se porte bien : après cinq ans d'existence, il entre dans une nouvelle phase de croissance.

L'édition des actes des colloques suit son cours. Le 3ème colloque va paraître incessamment. La saisie des actes du 4ème colloque est bien avancée.

Le séminaire «Datation et chronologie dans le bassin du lac Tchad» a réuni de nombreux participants à Bondy. La variété des disciplines qui se sont exprimées a été un motif de satisfaction générale.

Un autre séminaire, avec exposition, est prévu pour l'an prochain sur le thème de «La mort dans le bassin du lac Tchad : Approches multidisciplinaires». Il se tiendra au siège de l'ORSTOM, à Paris, du 12 au 14 septembre 1990.

Le cinquième colloque, également avec exposition, sera organisé conjointement par l'ORSTOM et le CNRS (avec, nous l'espérons, l'appui d'autres organismes) sur le thème «L'homme et le végétal dans le bassin du lac Tchad». Il se tiendra à Paris, en septembre 1991. Nous lançons d'ores et déjà les invitations, demandes de subvention et de collaboration.

Par ailleurs, un vaste projet de Réseau documentaire sur le bassin du lac Tchad est soumis à votre appréciation. Tous ceux qui souhaitent exprimer leur opinion à ce sujet sont invités à prendre contact.

Nous vous rappelons que la vie et l'intérêt du bulletin repose sur l'initiative de chacun. Sous peine de fragilité, le bulletin ne saurait reposer sur la seule bonne volonté de deux ou trois personnes. Songez donc à nous envoyer vos références bibliographiques, des comptes rendus d'ouvrages, des projets ou des rapports de mission, et surtout de brefs articles de 3 à 4 pages, portant sur des questions de recherches comparatives et historiques ou sur des questions de développement.

En bref, le réseau fonctionne mais nos activités gagneraient à être dynamisées par tous. Que tous aient le réflexe Méga-Tchad.

Catherine BAROIN

Daniel BARRETEAU

Annonces

PROCHAIN SÉMINAIRE DU RÉSEAU MÉGA-TCHAD

«LA MORT DANS LE BASSIN DU LAC TCHAD»
APPROCHES PLURIDISCIPLINAIRES

Paris, ORSTOM, 12-14 septembre 1990

Organisateurs :

C. BAROIN (CNRS)

D. BARRETEAU (ORSTOM)

Ch. VON GRAFFENRIED

(Musée d'histoire de Berne)

APPEL DE COMMUNICATIONS

La mort, thème universel s'il en est, constitue un sujet sur lequel peuvent se réunir archéologues, historiens, anthropologues, linguistes, démographes, etc.

Peut-on percevoir, dans le bassin du lac Tchad, une persistance ou une évolution dans les rites funéraires anciens ? Ceux-ci se perpétuent-ils dans les pratiques actuelles observées par les anthropologues ? Y-a-t-il une unité culturelle, dans ce domaine, pour la région considérée ? Si oui, sur quoi se base-t-elle ?

L'Islam a-t-il imprimé sa marque dans les pratiques funéraires ? Où et depuis quand ?

Comment se caractérise le vocabulaire relatif à la mort et de quelle manière a-t-il évolué ? Cette évolution, si elle se constate, peut-elle être mise en relation ou non avec des changements culturels et une évolution des pratiques ? Que nous apprend la littérature orale sur la mort ?

Quelles traces ont laissées dans l'histoire les grandes épidémies, les famines ou d'autres causes importantes de mortalité ? Ont-elles modifié les attitudes, les pratiques rituelles ?

Voici autant de questions, complexes mais passionnantes, sur lesquelles nous aimerions débattre et pouvoir apporter quelques éléments de réponse. A vos plumes donc ! et à bientôt de vos nouvelles.

Echéances :

Le titre et le résumé de la communication doivent nous parvenir avant le 30 mars 1990, le texte complet (texte dactylographié + disquette si possible) avant le 30 mai 1990.

EXPOSITION

Parallèlement au séminaire, nous envisageons de réaliser une exposition photographique sur le thème de la mort. Cette exposition pourrait être présentée dans les locaux de l'ORSTOM à Paris, à partir de juin 1990, et lors du séminaire. Les personnes intéressées sont priées de bien vouloir nous contacter dès que possible et nous faire parvenir quatre ou cinq photographies (format minimum 19 x 24 cm) avec texte d'accompagnement en français ou en anglais, avant le 30 mars 1990.

ORGANISATION MATERIELLE

Les personnes qui voudront bénéficier d'un dossier complet devront se faire connaître à l'avance. Une fiche d'inscription sera jointe au prochain bulletin (1990/1). Les frais de voyage et de séjour sont à la charge des participants.

Contact : D. BARRETEAU
ORSTOM - LATAH
70-74 route d'Aulnay
93143 Bondy Cedex

Téléphone : 1-48 47 31 95
Telex : SSC BY 215203 F
Fax : 48 47 30 80
Courrier électronique avec réseaux FNET,
USERNET, EARN, BITNET, NORTHNET :
latah@bondy.orstom.fr

NEXT SEMINAR OF THE MEGA-CHAD NETWORK

**-DEATH IN THE LAKE CHAD BASIN-
MULTIDISCIPLINARY APPROACHES**

Paris, ORSTOM, 12-14 September 1990

Organizers : C. BAROIN (CNRS)
D. BARRETEAU (ORSTOM)
Ch. von GRAFFENRIED
(Museum of History, Bern)

CALL FOR PAPERS

Death, a universal theme if any, constitutes a subject which can gather archaeologists, historians, social anthropologists, linguists, demographs, etc.

Can we find, in the lake Chad basin, any persistence or evolution in the old funeral rites ? Do they survive in the present practices observed by social anthropologists ? Is there a cultural unity in this sphere, for the mentioned area ? If that is the case, on what is it based ?

Has Islam left its mark in the funeral practices ? Where and since when ?

What are the characteristics of the vocabulary about death and how has it evolved ? If this evolution happens to be, can it be related or not with cultural changes and an evolution of practices ? What does oral literature teach us about death ?

Which traces have the great epidemics, famines, or other important sources of mortality left in history ? Have they modified the behaviours, the ritual practices ?

Here are complex but interesting questions which we would like to discuss and try to answer.

Set to work and let us hear from you soon.

DEADLINE

The title and the abstract of the paper must be sent before 30 March 1990. The complete text (typed paper and floppy disk if possible) must be sent before 30 May 1990.

EXHIBITION

Along with the seminar, we plan to arrange a photographic exhibition about death. This exhibition could take place at ORSTOM in Paris from June 1990 and during the seminar. The persons concerned are requested to contact us as soon as possible and to send us four or five photographs (minimum size 19 x 24 cm) with legends in English or in French before March 30th 1990.

ORGANIZATION

The persons who would like to get a complete dossier should let us know beforehand. An entry form will be found in the next newsletter (1990-1). Travelling and living expenses will be paid by the participants.

Contact : D. BARRETEAU
ORSTOM - LATAH
70-74 route d'Aulnay
93143 Bondy Cedex (France)

5ÈME COLLOQUE INTERNATIONAL MÉGA-TCHAD
PARIS, 18-20 SEPTEMBRE 1991
L'HOMME ET LE MILIEU VÉGÉTAL
(approches pluridisciplinaires)

Le réseau international de recherches pluridisciplinaires sur l'histoire et la préhistoire dans le bassin du lac Tchad se propose d'explorer, lors de son prochain colloque (1991), une nouvelle voie : l'homme et le milieu végétal.

Cette rencontre doit permettre aux chercheurs de disciplines différentes, tels que géographes, ethnobotanistes, ethnologues, linguistes, préhistoriens, etc., de croiser leurs regards et de partager leurs expériences et leurs résultats, pour un but commun : comprendre l'histoire des civilisations et l'évolution du milieu naturel dans le bassin du Tchad.

En souhaitant des contributions aussi précises que possible, on privilégiera les approches comparatives, celles prenant en compte les phénomènes d'évolution, de diffusion, de peuplement, ou les retombées des relations homme-milieu végétal pour le développement de cette région.

Les communications pourront concerner :

- préhistoire et milieu végétal : paléopalynologie, anthracologie ...
- l'influence de l'homme sur le milieu végétal : paysages, «parcs», pâturages, feux de brousse, déboisement, recherche du bois de feu ...
- habitat et végétation : par exemple critères de choix des sites d'habitats...
- plantes alimentaires spontanées ou cultivées
- diffusion des plantes cultivées
- culture matérielle : choix des matériaux végétaux, objets en bois, outillages spécialisés pour l'exploitation ou la transformation des végétaux ...
- ethnolinguistique comparative : nomenclatures, lexiques botaniques
- ethnobotanique et ethnoécologie comparatives : perception du végétal et des milieux

CALENDRIER

- inscription, titre de la communication et description sommaire
avant le **30 avril 1990**
- résumé définitif avant le 30 octobre 1990
- texte de la communication avant le 30 avril 1991
- le colloque aura lieu les **18, 19 et 20 septembre 1991** à Paris

Organisateurs :

Serge BAHUCHET (LACITO, CNRS)

CATHERINE BAROIN (Laboratoire de recherche sur

l'Afrique Orientale, CNRS)

Daniel BARRETEAU (LATAH, ORSTOM)

Pour toute correspondance :

Serge BAHUCHET (colloque MégaTchad)

LACITO du CNRS

44 rue de l'Amiral Mouchez

75014 PARIS

5TH INTERNATIONAL MEGA-TCHAD COLLOQUIUM
PARIS, 18-20 SEPTEMBER 1991
MAN AND THE PLANT WORLD
(pluridisciplinary approaches)

The international network of pluridisciplinary research on the history and the prehistory of the Lake Chad Basin plans to explore a new research area at its next colloquium, in 1991 : Man and the plant world.

The meeting will allow researchers in different fields, such as geographers, ethnobotanists, ethnologists, linguists, and prehistorians, to meet and to compare experiences and results with a common goal, namely, to understand the history of civilisations and the evolution of the natural environment in the Chad Basin.

Participants are invited to present precise and detailed communications, preferably either from a comparative point of view, or taking into consideration phenomena of evolution, of diffusion, or of peopling, or bearing on the importance of the relations between man and the plant world for the development of the region.

Communications may be on the following subjects :

- prehistory and plant environment : paleopalynology, anthracology ...
- the influence of man on the plant environment : landscapes, «parks», pasture, bush fires, deforestation, firewood gathering ...
- settlement and vegetation : criteria for the choice of habitat, etc. ...
- wild or cultivated food plants
- diffusion of cultivated plants
- material culture : choice of plant materials, wooden objects, tools for the exploitation or the transformation of vegetable matter ...
- comparative ethnolinguistics : systems of nomenclature, botanical lexicons
- comparative ethnobotany and ethnoecology : perception of plants and the environment.

CALENDAR

- Application, paper title and brief summary
by **April 30, 1990**
- Final abstract by **October 30, 1990**
- Text of paper by **Avril 30, 1991**
- The colloquium will be held in Paris, **September 18-20, 1991**

Organizers :

Serge BAHUCHET (LACITO, CNRS)

CATHERINE BAROIN (Laboratoire de recherche sur

l'Afrique Orientale, CNRS)

Daniel BARRETEAU (LATAH, ORSTOM)

Contact :

Serge BAHUCHET (colloque MégaTchad)

LACITO du CNRS

44 rue de l'Amiral Mouchez

75014 PARIS

**UN ÉVENTAIL DE PROJETS POUR UN
RÉSEAU DOCUMENTAIRE SUR LE BASSIN DU LAC TCHAD**

Daniel BARRETEAU

Cinq ans après la première réunion - quasiment intime mais déjà multidisciplinaire et internationale - qui devait donner naissance au réseau Méga-Tchad, nous sommes parvenus à un certain niveau de croissance, nous avons atteint certains objectifs mais nous sommes toujours en quête d'un projet de recherche fédérateur et dynamique, à long terme, susceptible d'applications pour le développement.

Certes, des projets de questionnaires, des idées pour une couverture générale du terrain dans certains domaines, des thèmes de colloques ou séminaires, ont été proposés et certains ont abouti à des résultats concrets.

Mais le problème reste de savoir comment collecter et faire circuler de façon plus effective l'information à l'intérieur du réseau ; comment recueillir l'assentiment d'une majorité sur tel ou tel projet ; comment engager les individus et les organismes dans une participation active et un partage des responsabilités.

Cette réflexion personnelle aura pour but de lancer ou plutôt de relancer le débat sur les orientations générales et le fonctionnement du réseau par la formulation d'un projet de recherche, ambitieux mais réaliste pour un réseau comportant quelque 350 membres.

Il n'est peut-être pas inutile de le rappeler : les orientations générales du réseau Méga-Tchad sont de promouvoir, d'animer et de coordonner des recherches pluridisciplinaires sur l'histoire et la préhistoire dans le bassin du lac Tchad avec des applications pratiques pour le développement. Les limites géographiques du bassin du lac Tchad gagneraient à être précisées. De manière abstraite, nous le considérons comme une vaste zone de traditions communes, d'influences et d'échanges, qui s'étend sur les cinq pays situés autour du lac : le Niger et le Tchad, le nord du Nigéria, du Cameroun et de la RCA.

Considérant les objectifs suivants,

1. renforcer, accélérer et diversifier les échanges entre les membres du réseau et la coopération entre les différents organismes,
2. exploiter au mieux les acquis de la recherche notamment par l'archivage et l'analyse de documents anciens et la publication de matériaux nouveaux,
3. éviter une dispersion des recherches et un gaspillage des énergies notamment dans les études comparatives,

4. lancer le réseau Méga-Tchad sur des opérations de recherches multidisciplinaires de longue durée, contrairement aux colloques et séminaires où l'on débat lors d'une seule réunion d'un thème choisi,
5. définir un projet global cohérent de manière à pouvoir nous présenter devant nos propres institutions et devant des organismes extérieurs (nationaux et internationaux),

j'aimerais proposer à tous les membres correspondants du réseau, de nous orienter vers un vaste projet de RESEAU DOCUMENTAIRE SUR LE BASSIN DU LAC TCHAD, comportant plusieurs facettes, plusieurs pôles d'activités.

Faut-il préciser que ce projet ne gagnerait aucunement à être dirigé, exécuté ou financé par un seul organisme ou un seul pays, mais devrait être soutenu et animé à la fois par tous les membres, organismes et pays du réseau ? De même, pour les diverses publications (ouvrages, fascicules, disquettes), il y aurait tout intérêt à rechercher la collaboration et le soutien de plusieurs éditeurs.

Les problèmes scientifiques, techniques, juridiques et financiers d'un tel projet devraient être évidemment examinés avec la plus grande attention. Toutes les remarques et propositions seront bienvenues dans ce domaine. Mais, dans un premier temps, l'essentiel est certainement d'engager un dialogue (difficile étant donnée notre grande dispersion) entre les membres du réseau afin de s'assurer de notre cohésion.

Dans la liste suivante, je propose quelques objectifs concrets, à débattre évidemment :

1. Répertoire des population / langues / villages
2. Base de données pour une bibliographie analytique
3. Inventaire cartographique / photographique
4. Annuaire des chercheurs - Who's who
5. Base de données comparatives
6. Projets ponctuels : colloques / expositions / ouvrages collectifs
7. Applications pour le développement.

L'objectif général serait donc de constituer un réseau documentaire sur le bassin du lac Tchad. Un état de la documentation disponible serait publié régulièrement dans le bulletin de liaison.

1. Répertoire des population / langues / villages
Un répertoire des populations/clans/lignages, des langues/dialectes et des villages avec les différentes appellations serait un inventaire préliminaire utile pour l'harmonisation des index et des documents.
2. Base de données pour une bibliographie analytique
Chaque document comporterait un résumé et une analyse avec mots-clefs. Tous

les membres du réseau ayant publié quelque chose sur le bassin du lac Tchad seraient invités à signaler et à analyser leurs propres études puis à élargir progressivement les relevés bibliographiques aux études anciennes ou récentes ayant trait à leur domaine. Les disciplines concernées couvriraient l'ensemble des sciences sociales et engloberaient les études sur le milieu naturel.

3. Inventaire cartographique / photographique

Un inventaire des cartes et croquis (publiés) et des photographies (pour la plupart inédites) avec une analyse minimum de leur contenu pourrait être un premier pas vers une cartothèque et une photothèque.

4. Annuaire des chercheurs - Who's who

Un annuaire des chercheurs et des organismes du réseau avec les coordonnées, les activités et les projets, devrait faciliter les échanges entre chercheurs et institutions.

5. Base de données comparatives

Des études anciennes ou récentes seraient analysées et présentées d'une manière standard. Les programmes et les formats seraient à définir pour chaque discipline et chaque domaine d'étude.

Pour donner un exemple, en linguistique, les chercheurs intéressés par la comparaison dans cette zone ne gagneraient-ils pas à coordonner leurs efforts pour adopter un format standard de présentation des données sur disquettes (phonologie, grammaire, lexique, textes) ; effectuer une analyse systématique des documents déjà publiés ; mettre en commun la documentation ; échanger des informations ou mettre au point des programmes informatiques de traitement de ces données ?

6. Projets ponctuels

Dans les projets ponctuels, on peut inclure l'organisation de colloques, séminaires, conférences, expositions, mais aussi la publication d'ouvrages collectifs autour de thèmes choisis.

Les thèmes des deux prochains séminaires et colloques sont déjà arrêtés. Il faudrait d'ores et déjà penser aux suivants : que des projets correspondant aux orientations générales du réseau surgissent et, surtout, que des bonnes volontés apparaissent !

A propos d'ouvrage collectif, nous sommes un certain nombre à avoir songé à des « Lectures de Cheik ANTA-DIOP ». D'autres thèmes peuvent évidemment être proposés. Que les auteurs se manifestent !

7. Applications pour le développement.

Des informations sur des projets de développement, émanant ou non de membres du réseau, devraient prendre place systématiquement dans le bulletin de liaison.

Certaines propositions ont d'ores et déjà recueilli l'assentiment des chercheurs présents lors du dernier séminaire :

- Base de données pour une bibliographie analytique
- Annuaire des chercheurs
- Thèmes du prochain séminaire : «La mort» (1990) et du colloque : «L'homme et le milieu végétal» (1991).

J'aimerais demander à chacun des correspondants du réseau de se manifester après lecture de ces propositions pour :

- donner son impression générale quant à ce projet de «Réseau documentaire sur le bassin du lac Tchad» ;
- indiquer s'il serait disposé à prendre en main tel ou tel projet ou à y participer ;
- envoyer un texte séparé à insérer dans le prochain bulletin de liaison avec des commentaires, des propositions...

Merci d'avance pour les échanges.

D. BARRETEAU
ORSTOM - LATAH
70-74 route d'Aulnay
93143 Bondy Cedex

Téléphone : (1)48 47 31 95
Telex : SSC BY 215203 F
Fax : 48 47 30 80
Courrier électronique : (latah@bondy.orstom.fr)

In memoriam : Francis Jouannet

Notre collègue Francis JOUANNET, Professeur de Linguistique à l'Université de Provence (Aix-Marseille I), membre de la Commission 42 du CNRS, Directeur du Laboratoire de langues et langage en Afrique Orientale (Sophia-Antipolis), est décédé prématurément le 17 novembre 1989 dans un accident de la route.

Il était particulièrement actif dans les recherches sur la prosodie. Ses premières études ont porté sur les langues sahariennes, notamment le kanembu, puis il s'est orienté vers les langues bantoues (kinyarwanda).

Il était également engagé dans des recherches sur les créoles français et les différentes variétés de français en Afrique.

Chercheur très actif, il laisse derrière lui un vide qui sera difficile à combler.

Suit une bibliographie non exhaustive :

JOUANNET Francis, 1982, *Le kanembu des Ngaldoukou (Langue saharienne parlée sur les rives septentrionales du lac Tchad). Phonématique et prosodie*, Paris, SELAF (Bibliothèque 91-92), 166 p.

—, 1984a, *Le français au Rwanda. Enquête lexicale*, Paris, SELAF (Sociolinguistique 2), 251 p.

—, 1984b, *Phonologie du kifuliru (langue bantoue du groupe J)*, Paris, SELAF (Bibliothèque 94), 75 p.

—, 1985, *Prosodologie et phonologie non linéaire*, Paris, SELAF (Linguistique générale 1), 463 p.

—, 1989, *Des tons à l'accent : Essai sur l'accentuation du comorien*, Université de Provence, 157 p.

JOUANNET Francis éd., 1983, *Le kinyarwanda, langue bantu du Rwanda. Etudes linguistiques*, Paris, SELAF (Langues et Cultures Africaines 2), 241 p.

—, 1987, *Modèle informatisé du traitement des tons (domaine bantou)*, Paris, SELAF (Hors collection 8), 147 p.

Séminaire Méga-Tchad

Datation et chronologie dans le bassin du lac Tchad

Après quatre colloques, en 1984, 1985, 1986 et 1988, le réseau international Méga-Tchad s'est réuni au Centre ORSTOM de Bondy, les 11 et 12 septembre 1989, pour un séminaire autour du thème : «Datation et chronologie dans le bassin du lac Tchad».

Ce séminaire était organisé par Daniel BARRETEAU (ORSTOM-LATAH) et Charlotte von GRAFFENRIED (Musée d'Histoire de Berne) avec l'appui du Département SUD, du Centre ORSTOM de Bondy et du LATAH.

Environ 65 participants sont venus de différents pays (Allemagne, Cameroun, Canada, France, Grande-Bretagne, Nigéria, Pologne, RCA, Suisse, Tchécoslovaquie et Tchad). Une quinzaine de communications ont été présentées avec des points de vue variés touchant l'histoire du milieu naturel, l'archéologie, la biologie, la mise en place de populations et la linguistique historique. Les actes de ce séminaire seront publiés.

LISTE DES COMMUNICATIONS - LIST OF PAPERS

OUVERTURE - OPENING

Alain MARLIAC, *Introduction générale.*

Daniel BARRETEAU et Charlotte von GRAFFENRIED, *Présentation générale du séminaire et de projets - General presentation of the Seminar and of projects.*

Louise-Marie DIOP-MAES, *Datation et chronologie : Introduction générale.*

HISTOIRE DU MILIEU NATUREL - HISTORY OF THE NATURAL ENVIRONMENT

Jean HURAUULT, *Evolution récente des vallées de l'Adamaoua occidentale (Cameroun-Nigéria).*

George G.R. THAMBYAHPILLAY (comm. écrite), *Drought chronology in the Lake Chad Basin : Nigeria command.*

Jean MALEY et Christian SEIGNOBOS, *Chronologie calendaire des principales fluctuations du lac Tchad au cours du dernier millénaire : le rôle des données historiques et de la tradition orale.*

Michael WILSON, *Dating of Holocene stratigraphic units and landscape changes in Extreme-North, Cameroon.*

ARCHEOLOGIE - ARCHAEOLOGY

Augustin HOLL, *Des terroirs et des tells dans la région de Houlouf : Nord-Cameroun.*

Claude DIGARA, *Datation et chronologie du paléolithique du Cameroun septentrional.*

Etienne ZANGATO, *La question des datations des mégalithes de Centrafrique : nouvelles perspectives.*

BIOLOGIE ET HISTOIRE - BIOLOGY AND HISTORY

Alain FROMENT, *Contribution de la biologie à l'histoire du peuplement.*

HISTOIRE ET TRADITION ORALE - HISTORY AND ORAL TRADITION

Jean-Pierre MAGNANT, *La mise en place des populations dans l'est de la Préfecture du Lac d'après les traditions orales.*

Bernard LANNE, *Les Gouverneurs du Tchad (1900-1958).*

Gerhard MÜLLER-KOSACK, *Problèmes de l'interprétation des données ethnographiques sur l'origine de quelques éléments de la civilisation mafa.*

John E. LAVERS, *Adventures in the Chronology of the States of the Chad basin.*

Hermann FORKL, *La chronologie et le problème de la succession légitime des rois wandala dans les manuscrits arabes.*

André PODLEWSKI, *Présentation d'une chronologie de la chefferie mboum de Nganha.*

LINGUISTIQUE HISTORIQUE - HISTORICAL LINGUISTICS

Alfred MUZZOLINI, *Les Nilo-Sahariens et l'archéologie.*

Daniel BARRETEAU et Heitmann JUNGRAITHMAYR, *Calculs lexicostatistiques et glottochronologiques sur les langues tchadiques.*

Dymitr IBRISZIMOW, *Quelques remarques sur la chronologie relative du vocabulaire tchadique.*

Roger BLENCH, *New developments in the early history of Bantu languages and their historical implications.*

Résumés de thèses et de film

Princes montagnards : les Mofu-Diamaré et le pouvoir politique (Cameroun du nord), par Jeanne-Françoise VINCENT, thèse soutenue le 14 juin 1988 à Paris V-Sorbonne. Jury : G. Ballandier (rapporteur), Paris V; J.P. Warnier, Paris V; Cl. Rivière (président), Paris V; Guy Le Moal, ethnologue CNRS et Christian Coulon, politologue CNRS.

Les Mofu-Diamaré constituent un ensemble ethnique de 60.000 personnes, implanté sur le rebord des monts Mandara à 200 km environ du lac Tchad. On y distingue une quarantaine de groupes proches par la culture matérielle, mais éloignés par nombre de leurs institutions, en particulier politiques. Une confrontation entre ces parents dissemblables a donné naissance à cette thèse qui, à l'aide de descriptions minutieuses, se propose de cerner les problèmes de la nature et du mode de progression du pouvoir.

Chez les Mofu-Diamaré du nord, divisés en nombreuses petites unités politiques juxtaposées, le pouvoir est peu apparent : le chef de «montagne» est surtout prêtre, desservant «l'esprit de la montagne» et faisant débiter les fêtes religieuses de son groupe. Les Mofu-Diamaré du sud et de l'est, organisés en chefferies, parfois importantes, accordent aussi à leur «chef grand», ou prince, des responsabilités religieuses de même type qu'ils considèrent comme essentielles. Toutefois un prince est en même temps un souverain dont les manifestations de puissance frappent par leur variété : demeure fortifiée, vastes plantations, très forte polygamie, serviteurs, redevances et corvées - dues par la totalité des hommes adultes d'une chefferie, une fois franchi le barrage de trois classes d'âge quadriennales - enfin, exclusivité des décisions en matière de terre, justice et de guerre. Ces manifestations ne constituent pas un bloc monolithique : il y a eu progression et diversification du pouvoir de chaque prince qu'il est possible de saisir au travers des narrations mythiques. Ces récits montrent fréquemment l'accaparement du pouvoir - base de l'actuelle stratification sociale - par des immigrants aux dépens des premiers habitants autochtones. La mémorisation de la durée des règnes de prince amène aussi à comprendre les étapes de l'édification du pouvoir - histoire et pouvoir sont alors liés - cependant que les rituels sacrificiels et funéraires constituent une autre façon de dire cette histoire.

Un pouvoir sur les pluies constitue pour les Mofu-Diamaré des chefferies le couronnement du pouvoir politique. Ce pouvoir magique - des pierres «enfants de pluie» ou «arc-en-ciel» sont véritablement manipulées au cours de rites particuliers renforçant sa sacralité - est ici saisi dans ses justifications. Capable de déclencher la sécheresse, le prince possède un efficace moyen de coercition supra-naturelle

amenant ses sujets à lui obéir. S'identifiant de surcroît à la panthère, il les domine par la peur.

Les explications des montagnards mettent en évidence un premier type de réflexion sur le pouvoir. L'étude des interdits et des pratiques ritualisées concernant le prince, ainsi que des cérémonies d'investiture et d'enterrement, fait apparaître un ensemble foisonnant de symboles qui constituent un langage cohérent et viennent prolonger et enrichir cette vision mofu-Diamaré du pouvoir.

* * *

L'influence du mode de castration sur les paramètres zootechniques et endocrinologiques des béliers poulfouli de l'Extrême-Nord Cameroun, par Eric THIS, thèse de doctorat ès-Sciences Vétérinaires, Faculté de Médecine Vétérinaire, Université de Gand (Belgique).

La castration totale à la pince de Burdizzo et une méthode alternative de castration partielle, la méthode du Short Scrotum, ont été étudiées sur des béliers de la race Poulfouli de l'Extrême-Nord du Cameroun. Cette race est apparentée au Djallonké qui occupe toute la côte ouest de l'Afrique.

La principale production des ovins de la région est la viande. La castration totale est depuis longtemps conseillée par le Service de l'Élevage pour des motifs de contrôle de la reproduction et pour favoriser l'embouche des béliers. Un bilan de l'impact réel de la méthode n'a pourtant jamais été fait.

Dans un premier temps le milieu est étudié et la pratique actuelle de la castration située dans son contexte. Une étude de littérature porte ensuite sur les principales méthodes de castration partielles et totales et sur leurs effets sur les paramètres zootechniques et physiologiques.

Deux expériences sont organisées pour permettre la comparaison de béliers castrés à la pince de Burdizzo avec des béliers laissés entiers en tenant compte du fait que les animaux sont castrés relativement tard dans la région. La méthode du Short Scrotum pratiquée à 2 mois est comparée aux deux groupes précédents.

L'étude englobe non seulement des paramètres zootechniques, tels que la croissance pondérale, l'évolution des mesures corporelles, la conversion alimentaire, les paramètres d'abattage et les coûts d'exploitation, mais aussi les paramètres concernant les glandes endocrines liées à la reproduction et à la physiologie de la croissance. On a déterminé également l'évolution des taux sanguins des hormones produites par ces glandes et la castration partielle ayant pour but de supprimer la spermatogenèse, le testicule a également été étudié sous cet aspect. Enfin, une détermination de marge bénéficiaire est faite pour les béliers de la deuxième expérience dans le cadre de la Fête du Mouton (Tabaski).

Les deux méthodes sont discutées et des recommandations formulées dans le cadre d'une rationalisation de l'élevage ovin dans la région.

* * *

Dokwaza: Last of the African iron masters [Film sur la forge chez les Mafa], by Robert HEIMANN, David KILLICK, Michael WAYMA and Nicholas DAVID

In 1986 a reenactment of a Mafa smelt was carried out by Dokwaza, a smith originally from Vouzod and now resident at Lum-Ziver. The smelt was successful, producing a heterogeneous bloom mass of 15 kg, a part of which was further refined in the smithy and forged into a traditional hoe. In our paper 'The process of Mafa iron smelting : a preliminary account', we offer a provisional description of the technical aspects of the transformation of magnetite ore into finished tool, basing our account on detailed ethnographic observations and chemical and microscopic analyses of the ore and of the metallic, slag and ceramic products and byproducts of the process.

The Mafa bloomery process is unusual in several respects. High grade magnetite sand ore is used, producing little slag. Air is forced into the furnace through a single vertical tuyere, which shortens steadily by melting of its tip, permitting a column of mixed slag, iron and unburnt charcoal to rise beneath it. Reducing conditions within the furnace were very variable, and iron was produced by no less than three processes.

It is generally supposed that African smelters were unable to achieve the high temperatures and reducing conditions necessary for the production of cast iron, and that in any case they had no use for it. But of a small sample taken of iron pellets and fragments recovered from the bloom, about half was found to consist of cast iron, the remainder of steel and wrought iron. Dokwaza's furnace is thus a curious hybrid between a bloomery and a blast furnace. This is the first reported case from Africa.

The bloom mass, a column containing much slag and charcoal, is subsequently crushed to recover the iron, which must be partially decarburized by reheating in crucibles before it can be welded together. The hoe ultimately produced is of steel. Detailed studies of the daub and ceramics from the tuyere and furnace are in progress, and amongst other things provide and estimate of the temperature achieved.

In a final section we consider to what extent the reenactment is typical of traditional iron production in the region and discuss its implications for environmental and culture history in the Mandara highlands.

[Ce film peut être loué ou acheté; s'adresser à :

Mrs. Ann Beckerleg,
Production Accounts Co-ordinator
Dept. of Communications Media,
The University of Calgary
2500 University Drive,
N.W., CALGARY, Alberta,
CANADA, T2N 1N4]

Comptes rendus

ARBAUMONT Jean (d'), 1989, *Organisation politique au Tibesti - une convention entre Arna et Tomagra*, Paris, Centre d'Etudes sur l'histoire du Sahara, 23 p. [1ère éd. dans *Bulletin de l'Institut français d'Afrique Noire*, série B, XVIII/1-2].

La convention traduite et commentée ici date de 1889. Le texte original (qui n'est pas donné) est en arabe. Il a été recueilli par Jean d'Arbaumont à Faya-Largeau en 1950.

Cette convention écrite entre deux clans téda du Tibesti constitue par elle-même un fait exceptionnel en milieu toubou. Elle attribue le pouvoir, «de Koufra jusqu'à Abéché exclu», au chef des Arna et fixe un certain nombre de points du droit coutumier : règlement du prix du sang, taux des amendes en cas de coups, de viol, d'adultère, montant des taxes perçues par le sultan sur les razzias, les troupeaux d'ovins et les récoltes. Elle énonce le montant de la compensation matrimoniale pour les filles arna et tomagra et délimite non sans précision le territoire des Arna. Ensuite sont énumérés les chefs qui dépendent du sultan arna, et la généalogie de ce sultan.

Si ce texte établit avec tant de précision les limites du territoire arna (ce dont on ne connaît pas d'autre exemple chez les Toubou), on peut penser que le but était peut-être de limiter les prétentions de ce clan ainsi que les sources de conflit entre les Arna et les Tomagra.

En fait, cette convention fut de brève durée puisqu'en 1890, année qui suivit sa signature, c'est un des co-signataires de la convention représentant le clan tomagra, Chahaï Bogar-mi, qui devenait Derdé du Tibesti à la place du sultan arna.

Catherine BAROIN

Revue POLITIQUE AFRICAINE n° 34, *Etats et sociétés nomades*, 1989, Paris, Karthala, 160 p. (75 FF)

Le dossier qui donne son titre à ce numéro a été rassemblé par André Bourgeot et Henri Guillaume. Il intéresse Méga-Tchad dans la mesure où l'on trouve dans le Bassin du Tchad un certain nombre de sociétés nomades et que celles-ci sont en proie aux mêmes difficultés que celles dont il est question ici.

Sont évoquées des sociétés nomades variées, tant par leurs structures sociales plus ou moins hiérarchisées que par leur emplacement géographique. Ainsi ce numéro regroupe-t-il des textes sur les sociétés nomades d'Algérie (M'Hamed Boukhobza) et du Mali (Salmana Cissé), sur les Touaregs d'Algérie, du Mali et du Niger (A. Bourgeot), sur les pasteurs d'Afrique de l'Est (John Galaty), les Afars de Djibouti et d'Éthiopie (Aden Dilleyta), les Sakalava du sud-ouest malgache (Emmanuel Fauroux) et les

Pygmées des forêts d'Afrique Centrale (H. Guillaume). Une grande variété donc, mais rien toutefois qui porte directement sur le Bassin du Tchad.

Quelles sont les difficultés auxquelles ces sociétés nomades sont confrontées ? Elles sont en fait assez connues. Elles tiennent aux perceptions toujours négatives que se font les Etats des réalités nomades, et de leur désir d'exercer sur elles leur contrôle par des tentatives d'intégration et de sédentarisation. Celles-ci aboutissent généralement à la déstructuration des groupes nomades, quand ce n'est pas à leur disparition pure et simple.

Ces faits dans leur ensemble n'ont rien de nouveau. Ce volume présente néanmoins l'intérêt d'apporter un panorama assez diversifié, et surtout récent de la situation des nomades.

A la suite de ce dossier, qui n'occupe que la moitié du numéro, figure la rubrique «Magazine», attrayante et variée, où l'on trouve pour ce qui nous concerne un article sur l'économie du Nigéria (par Jean Philippe), un autre assez amusant de Jean-Pascal Daloz sur l'importance des calendriers au Nigéria ainsi qu'un texte sur la sorcellerie au Cameroun, et la manière dont elle est traitée dans les cours de justice de l'Etat (Cyprian Fisiy).

Catherine BAROIN

Présentation d'ouvrages

ABADIE Jean-Claude et Françoise, 1989, *Sabara - Tchad (1898-1900) - Carnet de route de Prosper Haller, médecin de la mission Foureau-Lamy*, Paris, L'Harmattan (Racines du Présent), 222 p. (120 FF)

Envoyé à Biskra en 1894, Prosper Haller fut séduit par le désert et se porta volontaire pour accompagner la mission Foureau-Lamy qui devait traverser le Sahara jusqu'au lac Tchad pour prendre possession des territoires attribués à la colonisation française. Cette aventure passionnante, cette suite de combats et de découvertes, Prosper Haller nous la raconte ici, au jour le jour, dans un style vivant.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

BARRETEAU Daniel et Robert HEDINGER (dir.), 1989, *Description de langues camerounaises*, Paris, ACCT-ORSTOM (coll. DELAN : Description systématique des langues nationales), XI + 408 p. (45 FF)

Les neuf études réunies dans ce volume portent sur sept langues : deux langues tchadiques (le zulgo et le podoko), cinq langues bantu dont deux langues grassfield (le yemba et le mundani) et trois langues bantu au sens strict (le nugunu, le duala et le koozime).

L'intérêt particulier de cet ouvrage est de rassembler des études inédites, très détaillées pour certaines, dans les différents domaines de la description linguistique : phonologie, morphologie, syn-

taxe. Des textes de littérature orale illustrent quelques études. La variété des sujets traités comme la rigueur appliquée dans les démonstrations en feront un ouvrage pratique de référence pour la description des langues camerounaises et des langues africaines en général.

Les différents titres des articles sont les suivants :

- La relative en zulgo, pp. 3-38
- Esquisse grammaticale du podoko, pp. 39-127
- Le nom et le syntagme nominal en mundani, pp. 131-177
- Une esquisse phonologique du yemba, pp. 179-238
- Les extensions verbales en yemba (bamiléké-dschang), pp. 239-269
- L'emphase en duala, pp. 273-281
- Les extensions verbales en nugunu, pp. 283-314
- Les temps en gunu, pp. 315-331
- Les catégories grammaticales en koozime, pp. 333-408.

GIRI Jacques, 1989, *Le Sabel au XXI^e siècle*, Paris, Karthala, 144 p. (130 FF)

La sécheresse qui a frappé les pays sahéliens d'Afrique de l'Ouest à partir des années 1970 a provoqué un ensemble de réflexions sur la situation de la région et sur son avenir à moyen et à long terme. Cet ouvrage est un essai de réponse aux interrogations de ceux qui souhaitent agir plus efficacement et disposer d'un cadre stratégique prospectif.

[tiré de La lettre de Karthala]

LAVERGNE Marc (éd.), 1989, *Le Soudan contemporain*, Paris, Karthala, 640 p. (195 FF)

Considéré durant les années 70 comme le futur «grenier du monde arabe», le Soudan - un des géants de l'Afrique - se trouve aujourd'hui plongé en plein marasme économique, sur fond de famine et de calamités naturelles. Une nouvelle guerre civile, dévastatrice, oppose depuis 1983 le pouvoir central, partisan d'un islam conquérant, à l'Armée de libération du peuple soudanais du colonel John Garang, soutenu par les ethnies du Sud animistes et en partie chrétiannisées.

L'équipe de spécialistes français et soudanais réunis dans ce livre s'efforce d'éclairer, en une approche pluridisciplinaire, les racines et les enjeux du drame qui se déroule actuellement à la charnière de l'Afrique noire et du monde arabo-islamique.

[tiré de La lettre de Karthala]

MBUYINGA Elenga, 1989, *Tribalisme et problème national en Afrique Noire - Le cas du Cameroun*, Paris, L'Harmattan, 350 p. (180 FF)

La question ethnique constitue une dimension essentielle du problème national en Afrique Noire. Ce qu'on appelle le «tribalisme» est souvent la forme qu'y revêt la question des nationalités. Ce livre replace le tribalisme dans son contexte historique et fait ressortir le rapport indispensable entre la résolution de ces problèmes tribaux et la démocratisation du continent.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

MONIMART Marie, 1989, *Femmes du Sahel. La désertification au quotidien*, Paris, Karthala, 262 p. (120 FF)

A travers l'analyse d'expériences de lutte contre la désertification en cours dans six pays sahéliens, cet essai tente d'apporter une première contribution sur un sujet encore mal connu : l'apport des femmes à la restauration de l'équilibre socio-écologique au Sahel.

[tiré de La lettre de Karthala]

NJEUMA M.Z. éd., 1989, *Histoire du Cameroun (XIX^{ème} siècle/début du XX^{ème} siècle)*, Paris, L'Harmattan (Racines du présent), 320 p. (160 FF) [traduit de l'anglais par J.A. Mbembe et E. Nguematchal.

Cet ouvrage est consacré aux principaux événements qui, entre 1809 et 1954 ont influencé l'unification des communautés humaines, petites ou dispersées, dans les entités politiques plus larges. Au XX^{ème} siècle, l'administration coloniale a ainsi engagé ce processus améliorant considérablement la vie des Camerounais et, par là, favorisant leur résistance au pouvoir central.

Concernant toutes les provinces du Cameroun moderne, cet ouvrage apporte par ailleurs des éléments nouveaux à l'évaluation des mouvements nationalistes.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

Revue POLITIQUE AFRICAINE n° 34, Etats et sociétés nomades, 1989, Paris, Karthala, 160 p. (75 FF)

Dans de très nombreuses cultures, les sociétés nomades sont présentées comme des résidus de l'histoire, porteuses de

maux multiples : vagabondage, laxisme, parasitisme social. Pourtant, ces sociétés ont joué un rôle important dans l'histoire, et notamment dans l'histoire de l'Afrique. Quelle place des Etats nations d'aujourd'hui leur assignent-ils ?

[tiré de La lettre de Karthala]

RUBEN UM NYOBE, 1989, *Ecrits sous maquis*, Paris, L'Harmattan (Racines du Présent), 296 p. [Notes et introduction de J.A. Mbembe] (150 FF)

Le Cameroun des années cinquante fut marqué par deux fractures culturelles d'importance à peu près égale. D'une part, un vaste mouvement d'indiscipline et d'insubordination. D'autre part, un processus de raidissement des forces qui constituaient la base sociale de l'Etat colonial. Dans sa démarche en vue de négocier politiquement la crise de légitimité de l'Etat colonial et de sa symbolique, RUBEN UM NYOBE rencontra la violence d'Etat et en mourut. Ces Ecrits sous Maquis, tout en rendant compte de l'histoire du pouvoir dans ce pays, témoignent aussi de la vitalité d'une mémoire africaine de l'insoumission.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

RUELLAND Suzanne, *Dictionnaire tupuri-français-anglais (région de Mindaoré, Tchad)*, 1988, Paris, SELAF (Langues et Cultures Africaines 10), 343 p.

Le tupuri est parlé par environ 250.000 locuteurs dans la région sud-ouest du Tchad et nord-est du Cameroun. Ce dictionnaire trilingue présente environ 3600 entrées de la variété dialectale parlée dans la région de Mindaoré, dans la sous-préfecture de Fianga au Tchad. La transcription est phonologique. Les catégories

grammaticales qui font l'objet d'une thèse en cours de rédaction sont notées pour chaque item. Les traductions sont établies en français, langue officielle au Tchad et au Cameroun, et en anglais, langue également officielle dans ce dernier pays. Certaines variétés dialectales d'autres régions du Tchad sont signalées. Quelques particularités d'emploi syntaxique sont illustrées par des énoncés et des proverbes, ces derniers rendant compte aussi des valeurs culturelles attachées aux lexèmes. Des données encyclopédiques sur la vie quotidienne en milieu tupuri sont fournies dans la mesure du possible. A cet effet, des illustrations tentent d'évoquer la communication non verbale. L'ouvrage s'achève sur un index français-tupuri.

RUELLAND Suzanne, *Tupuri-French-English Dictionary (Mindaoré Area, Chad)*, 1988, Paris, SELAF (Langues et Cultures Africaines 10), 343 p.

Tupuri is the language of some 25 000 people living in South-West Chad and North-East Cameroon. This trilingual dictionary presents about 3600 terms in the dialect spoken in and around the village of Mindaoré, in the Fianga sous-préfecture, Chad. The transcription is phonological. Grammatical categories, which are now under study elsewhere in a dissertation on syntax, are noted for each term. Translations are in French, the official language in Chad and Cameroon, and in English, also an official language in the latter. Certain dialect varieties from other regions in Chad are reported. Distinctive syntactic use of certain terms is exemplified in sentences and proverbs. The latter also illustrate cultural values attached to the items. Encyclopedic data

concerning everyday life is given whenever possible. Drawings evoking non oral communication complete the work to which a French-Tupuri index is added.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

TUBIANA M.J. et J. (textes recueillis par -), 1989 (2^{de} éd.), *Contes Zaghawa du Tchad. Trente-sept contes et deux légendes*, Paris, L'Harmattan (La Légende des mondes), 2 vol., 125 + 125 p. [préface de Michel Leiris, avertissement des auteurs pour la deuxième édition]

Cette réédition doit figurer parmi les ouvrages de distraction destinés aux enfants et offre un matériel didactique approprié à l'apprentissage du français. C'est en utilisant des textes qui appartiennent à une culture africaine au sens large du terme, mais transcrits dans la langue étrangère qu'il faut apprendre, qu'on aura le sentiment de ne pas abandonner sa propre culture et ses richesses.

[référence fournie par l'ARESAE]

XXX, 1989, *Sources orales de l'histoire de l'Afrique*, Paris, Ed. du CNRS, 240 p. (165 FF)

En Afrique, dans les sociétés de l'oralité, de nombreux chemins mènent à l'histoire qui ne se limitent pas aux seuls récits des «traditionnistes». Les lieux et les choses ont une mémoire, comme les chants dynastiques et populaires, les poèmes «généalogiques», les masques, les rituels et les cultes de la religion traditionnelle...

A partir de ces sources, comment dater, comment proposer un cadre chronologique ? L'histoire, reconstruite de la

sorte, est-elle fiable ?

[tiré du catalogue de l'éditeur]

ZAKARIA FADOUÏ KHIDIR, 1989, *Loïn de moi-même*, Paris, L'Harmattan, 225 p. (110 FF)

Le récit autobiographique d'un jeune étudiant tchadien nous touchera par son authenticité. Qu'il se souvienne de son enfance ou qu'il évoque des moments de désespoir, l'auteur pose des questions importantes sur la vie, la société, la religion, l'état, l'éducation.

C'est peut-être le premier roman tchadien.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

ZANG-ATANGANA Joseph-Marie, 1989, *Les forces politiques au Cameroun réuni-fié*, Paris, L'Harmattan, 3 tomes, 312 + 200 + 304 p. (350 FF)

[Tome I : Les partis politiques avant la réunification

Tome II : L'expérience de l'UC et du KNDP

Tome III : Les groupes de pression]

Cette somme que nous offre J.M. ZANG-ATANGANA nous fait saisir en détail et avec rigueur les phénomènes politiques et sociaux de son pays. Il s'efforce d'analyser de manière presque exhaustive les mouvements politiques de son pays dans leurs sinuosités et leurs méandres. Le lecteur discernera un ton plus personnel, plus «impliqué» qui éclaire tout cela d'un jour nouveau et qui, s'éloignant de l'étude purement institutionnelle, brosse un nouveau tableau foisonnant de la société camerounaise tout entière.

[tiré du catalogue de l'éditeur]

Références bibliographiques

- ABADIE Jean-Claude et Françoise, 1989, *Sahara - Tchad (1898-1900) - Carnet de route de Prosper Haller, médecin de la mission Foureau-Lamy*, Paris, L'Harmattan (Racines du Présent), 222 p.
- ARBAUMONT Jean (d'), 1989, *Organisation politique au Tibesti - une convention entre Arna et Tomagra*, Paris, Centre d'Etudes sur l'histoire du Sahara, 23 p. [1ère éd. dans *Bulletin de l'Institut français d'Afrique Noire*, série B, XVIII/1-2].
- , 1989, *Le Tibesti et le domaine téda-daza*, Paris, Centre d'Etudes sur l'histoire du Sahara, 71 p. [1ère éd. en 1954 à Dakar, *Bulletin de l'IFAN* XVI/3-4]
- BARRETEAU Daniel et Robert HEDINGER (éds), 1989, *Description de langues camerounaises*, Paris, ACCT-ORSTOM (coll. DELAN : Description systématique des langues nationales), XI + 408 p.
- DUMAS-CHAMPION Françoise, 1989, Le mort circoncis. Le culte des crânes dans les populations de la Haute Bénoué (Cameroun/Nigéria), *Systèmes de Pensée en Afrique Noire* 9 («Le Deuil et ses rites»).
- FRAJZYNGIER Zygmunt, 1989, *A Grammar of Pero*, Berlin, D. Reimer (Sprache und Oralität in Afrika), 310 p.
- FRAJZYNGIER Zygmunt éd., 1989, *Current Progress in Chadic Linguistics*. Proceedings of the International Symposium on Chadic Linguistics (Boulder, Colorado, 1-2 May 1987).
- FUCHS Peter, 1989, *Fachi, Sahara-Stadt der Kanuri*, Stuttgart, Franz Steiner Verlag Wiesbaden (Studien zur Kulturkunde 90), 405 p.
- GIRI Jacques, 1989, *Le Sabel au XXI^e siècle*, Paris, Karthala, 144 p.
- JARVIS Elizabeth, 1989, *Podoko Verb Dictionary*, Yaoundé, SIL, 43 p.
- LANGÉ Dierk, 1988, Der Ursprung des Namens «Hausa» und die Entstehung der Hausa-Legende [L'origine et le développement du nom et de la légende «hausa»], *Gewissenschaftliche Untersuchungen in Afrika*, Würzburg (Würzburger Geographische Arbeiten 69), pp. 305-315.
- , 1989, Préliminaires pour une histoire des Sao, *Journal of African History* 30, pp. 189-210.
- LAVERGNE Marc (éd.), 1989, *Le Soudan contemporain*, Paris, Karthala, 640 p.
- MBUYINGA Elega, 1989, *Tribalisme et problème national en Afrique Noire - Le cas du Cameroun*, Paris, L'Harmattan, 350 p.
- MONIMART Marie, 1989, *Femmes du Sabel. La désertification au quotidien*, Paris, Karthala, 262 p.
- NJEUMA M.Z. éd., 1989, *Histoire du Cameroun (XIX^e siècle/début du XX^e siècle)*, Paris, L'Harmattan (Racines du présent), 320 p. [traduit de l'anglais par J.A. Mbembe et E. Nguematchal].

- PROVOOST Pierre et Pierre KOULIFA, 1987, *Essai sur la langue uldeme*, Tervuren, Musée Royal de l'Afrique centrale (Archives d'Anthropologie 30), 249 p.
- Revue *POLITIQUE AFRICAINE* n° 34, *Etats et sociétés nomades*, 1989, Paris, Karthala, 160 p.
- RUBEN UM NYOBE, 1989, *Ecrits sous maquis*, Paris, L'Harmattan (Racines du Présent), 296 p. [Notes et introduction de J.A. Mbembé]
- RUELLAND Suzanne, *Dictionnaire tupuri-français-anglais (région de Mindaoré, Tchad)*, 1988, Paris, SELAF (Langues et Cultures Africaines 10), 343 p.
- TUBIANA M.J. et J. (textes recueillis par —), 1989 (2^{de} éd.), *Contes Zaghawa du Tchad. Trente-sept contes et deux légendes*, Paris, L'Harmattan (La Légende des mondes), 2 vol., 125 + 125 p. [préface de Michel Leiris, avertissement des auteurs pour la deuxième édition]
- XXX, 1989, *Sources orales de l'histoire de l'Afrique*, Paris, Ed. du CNRS, 240 p.
- ZAKARIA FADOUL KHIDIR, 1989, *Loïn de moi-même*, Paris, L'Harmattan, 224 p.
- ZANG-ATANGANA Joseph-Marie, 1989, *Les forces politiques au Cameroun réuni*, Paris, L'Harmattan, 3 tomes, 312 + 200 + 304 p.
 [Tome I : Les partis politiques avant la réunification
 Tome II : L'expérience de l'UC et du KNDP
 Tome III : Les groupes de pression]

Sécheresse
sciences

Journal d'information scientifique francophone à publication trimestrielle co-édité par John Libbey Eurotext, l'AUPELF, et l'UREF (Université de la francophonie)

**Premier numéro :
1er Trimestre 1990**

Nous sommes des ingénieurs,
des biologistes, des économistes
et des sociologues,
des agronomes et des climatologues,
des médecins et des vétérinaires,
des responsables d'organisations
des industriels...
concernés par la sécheresse

Nous sommes des acteurs de terrain
des enseignants et des chercheurs

Nous voulons nous comprendre,
communiquer entre nous,
pour associer nos forces,
échanger nos compétences,
évaluer nos expériences,
aider les décideurs à mieux agir

Vous êtes invité à créer

Sécheresse
sciences

avec nous

Dans les premiers numéros :

Les fausses conceptions de la sécheresse

Les débits d'étiage en France

Physiologie de la résistance des plantes

Les ressources en eau des zones arides

Les cycles climatiques et la désertification

Les conditions favorisant la sécheresse

Le droit des interventions sur le climat

Les parasites animaux des climats arides

L'Observatoire du Sahara

La bilharziose est-elle le prix à payer
pour les barrages en pays tropical ?

L'économie dans la lutte
contre la sécheresse

Comment faire pleuvoir ?

Evaluation des dégâts de la sécheresse

La barrière verte
contre la désertification

Le paysan face à la sécheresse

Télé-détection et irrigation

Guider les troupeaux par satellite

Appel aux auteurs

Sécheresse - Sciences publiera les articles d'auteurs spontanés, après évaluation par le Comité de lecture.

Les manuscrits devront être envoyés à l'adresse suivante :

John Libbey Eurotext
6 rue Blanche
92120 MONTROUGE
Tel : 47 35 85 52
TeleFax : 46 57 10 09

Warsaw University

Institute of Oriental Studies

Department of African Languages & Cultures

ul. Krakowskie Przedmieście 26/28 · 00-927 Warsaw 64

STUDIES OF THE DEPARTMENT OF AFRICAN LANGUAGES AND CULTURES



**STUDIES OF THE DEPARTMENT
OF AFRICAN LANGUAGES & CULTURES**

available:

Anna Trudnos
Oromo Documentation, Bibliography and Maps

Rezene Araya
Library and Information Services in East Africa
(Kenya, Tanzania, Uganda)

Nina Pawlak
Expressing Spatial Relations in the Hausa Language

Hausa Studies

Katarzyna Neumann-Czarnecka
A Glossary of Hausa Literary Terms

Ethiopian Studies

Iwona Kraska
The Directive Form in Swahili

The Department of African Languages and Cultures
in 1985-87

Hausa Studies II

FROM THE EDITORS

The purpose of this journal is to ensure the early publication of monographs and research work (source and analysis; bibliographies, maps, lexicographic studies) carried out in the Department of African Languages and Cultures. At the moment we are about to publish studies resulting from seminar work and also research by members of our teaching staff. Our Department is currently engaged in work in the fields of linguistics, literature, history and education in North-East, East and West Africa.

We believe that our work will be useful to specialists both in their own research work and in their teaching. This publication is not a commercial venture, and issues in this series will be available only through exchange.

We shall be grateful for all comments on the studies which we publish, for these will provide us with useful guidelines about the direction of our research and teaching.

NOTE A L'INTENTION DES AUTEURS

Chaque article destiné au bulletin de liaison «Méga-Tchad» comportera :

- titre
- prénom, nom et adresse de l'auteur
- texte de 4 pages dactylographiées maximum
- pas de notes ni de références bibliographiques hors texte
- pas de photos mais dessins, croquis ou cartes souhaités (format maximum 15 cm x 24 cm)
- les textes seront rédigés en français ou en anglais.

Dans la mesure du possible, merci de faire la saisie sur Macintosh ou compatible PC; dans ce cas, transmettre une copie sur disquette, en gardant bien entendu l'enregistrement original.

Rubriques pour lesquelles vous pouvez nous envoyer un texte à publier dans le présent bulletin (liste indicative non restrictive) :

- nouvelles des individus et des institutions (missions prévues sur le terrain, progrès de la recherche, etc.)
- nouvelles publications
- appels à collaboration
- changements d'adresse
- nouveaux correspondants
- notes de lecture, comptes rendus
- annonces de réunions, conférences, colloques.

Sommaire

EDITORIAL : Avez-vous le réflexe Méga-Tchad ?	3
par C. Baroin et D. Barreteau	
ANNONCES	4
Prochain séminaire du réseau Méga-Tchad "La mort dans le bassin du Lac Tchad" (4) - Next Seminar of the MegaTchad Network "Death in the lake Chad Basin" (6) - 5ème Colloque Méga-Tchad "L'homme et le milieu végétal" (8) - Un éventail de projets pour un réseau documentaire sur le bassin du Lac Tchad(10)	
IN MEMORIAM : F. JOUANNET	14
SEMINAIRE MEGA-TCHAD -Datation et chronologie dans le bassin du lac Tchad.....	15
RESUMES DE THESES ET DE FILM	17
J.F. Vincent, 1988, Princes montagnards (17) - E. This, L'influence du mode de castration... (18) - R. Heimann <i>et al.</i> , Dokwasa... [Film sur la forge chez les Mafa] (19)	
COMPTES RENDUS	20
J. d'Arbaumont, 1989, Organisation politique au Tibesti (20) - Politique Africaine 34 (20)	
PRESENTATION D'OUVRAGES	22
J.C. et F. Abadie, 1989, Sahara-Tchad (1898-1900), Carnet de route de Prosper Haller... (22) - D. Barreteau et R. Hedinger dir., 1989, Description des langues camerounaises (22) - J. Giri, 1989, Le Sahel au XXIè siècle (22) - M. Lavergne éd., 1989, Le Soudan contemporain (23) - E. Mbuyinga, 1989, Tribalisme et problème national en Afrique Noire - Le cas du Cameroun (23) - M. Monimart, 1989, Femmes du Sahel... (23) - M.Z. Njeuma éd., 1989, Histoire du Cameroun... (23) - Revue "Politique Africaine" 34, 1989 (23) - Ruben um Nyobe, 1989, Ecrits sous maquis (24) - S. Ruelland, 1988, Dictionnaire tupuri-français-anglais... (24) - M.J. et J. Tubiana, 1989, Contes Zaghawa... (25) - Sources orales de l'histoire de l'Afrique, 1989 (25) - Zakaria Fadoul Khidir, 1989, Loin de moi-même (25) - J.M. Zang-Atangana, 1989, Les forces politiques au Cameroun réunié (25)	
REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES	26

